Texte 16 : Le Grand Robert

REPRÉSENTATION **n. f. ; lat. repraesentatio, de repraesentare. > Représenter**

I-

A. Action de mettre devant les yeux ou devant l'esprit de qqn**.**

- **1.** Vx ou dr. Production. > **Présentation**. *Représentation d'acte* (pouvant servir de titre ou de preuve). *Représentation de livres de commerce*, leur production en justice ou devant arbitres. > aussi **Exhibition**. – *Délit de non-représentation d'enfant*.

- **2.** Le fait de rendre sensible (un objet absent ou un concept) au moyen d'une image, d'une figure, d'un signe… (> **Représenter**) ; ce qui représente. > **Signe**. *Représentation matérielle d'une chose abstraite* (> **Symbole ; allégorie, emblème**). *L'étalon, représentation concrète d'une unité* (de longueur, de poids). *Représentation d'un objet par une figure* (cit. 5), *d'un phénomène par un tracé*. > **Diagramme, graphique, schéma, tableau**. *Système de représentation des sons musicaux*. > **Notation**. – *Représentation linéaire, plane, en plan, perspective, en perspective. Représentation de la surface terrestre par projection* (stéréographie, topographie…) > **Carte, plan**.
  Processus par lequel l'art renvoie à une réalité extérieure absente. > **Mimesis, imitation** (au sens classique). *Les arts de la représentation*. > **Figuratif, figuration ; effigie, idéographie, illustration, image**. *La représentation fidèle, servile du réel*. > **Copie, imitation, reproduction**. *Représentation conforme* (dessin, cit.5), *exacte ; déformée, simplifiée…* > **Caricature, parodie**. *La représentation du visage humain dans le portrait*. – Par ext. *Représentation des passions, des sentiments* (Expressionnisme, cit.1) > **Traduction**.

© EduKlub S.A.
Tous droits de l'auteur des œuvres réservés. Sauf autorisation, la reproduction ainsi que toute utilisation des œuvres autre que la consultation individuelle et privée sont interdites.
Fichier généré pour Visiteur (), le 31/05/2021

(cit. 1) Personne à son gré, ne l'égalait (…) comment ! ne l'égalait, ne l'approchait dans la représentation vivante des oiseaux ; on eût pu cueillir ses iris et ses roses, manger ses noisettes, et quand il se mêlait de représenter des figures, il se surpassait lui-même !

J.-A. DE GOBINEAU, Nouvelles asiatiques, p. 127.

(cit. 2) Depuis que la représentation ne nous aveugle plus (…) nous commençons à deviner que la représentation est un moyen de style, non le style un moyen de la représentation.

MALRAUX, les Voix du silence, p. 331.

Le théâtre, art de représentation (cit. 4.1)

- **3.** Le fait de représenter par le discours. > **Description, évocation** (Ellipse, cit. 3 ; objectivité, cit. 3 ; passer). *Représentation réaliste, affaiblie* (> Reflet), idéalisée… - *Une représentation vive des passions* (Purger, cit. 3).

- **4.** Ling. Le fait de tenir lieu de (un autre élément). *Représentation des éléments du langage* (noms…) *par d'autres* (pronoms…). > aussi **Anaphore**. – REM. Selon la terminologie de Ferdinand Brunot (la Pensée et la Langue, VI, p. 171), il y a en grammaire : représentations simple, conjonctive, possessive, démonstrative, déterminative ou qualitative, numérale et distributive.

B. Le fait de représenter une pièce au public, en la jouant sur la scène (Effectuer, cit. 4). > **Comédie**, **spectacle**. *Donner une, des représentation(s).* Front, *Couper une représentation par des intermèdes* (cit. 2), *des entractes. Première représentation d'une pièce.* > **Première** (cit. 3) *Représentation de gala. Représentation donnée l'après-midi* (matinée), *en soirée. Acteur qui donne des représentations.* > **Produire** (se)**.**

(cit. 3) Il est évident que ce drame (Cromwell), dans ses proportions actuelles, ne pourrait s'encadrer dans nos représentations scéniques.

HUGO, Cromwell, Préface.

(cit. 4) On dirait une de ces représentations à bénéfice dans lesquelles on voit défiler l'une après l'autre les meilleures scènes de pièces connues.

Paul LEAAUTAUD, le Théâtre de M. Boissard, XIV.

(cit. 4.1) tant que la mise en scène demeurera, même dans l'esprit des metteurs en scène les plus libres, un simple moyen de présentation, une façon accessoire de révéler des œuvres, une sorte d'intermède spectaculaire sans signification propre, elle ne vaudra qu'autant qu'elle parviendra à se dissimuler derrière les œuvres qu'elle prétend servir. Et cela durera aussi longtemps que l'intérêt majeur d'une œuvre représentée résidera dans son texte, aussi longtemps qu'au théâtre – art de représentation, la littérature prendra le

© EduKlub S.A.
Tous droits de l'auteur des œuvres réservés. Sauf autorisation, la reproduction ainsi que toute utilisation des œuvres autre que la consultation individuelle et privée sont interdites.

pas sur la représentation appelée improprement spectacle, avec tout ce que cette dénomination entraîne de péjoratif, d'accessoire, d'éphémère et d'extérieur.

A. ARTAUD, le Théâtre et son double, « Lettre sur le langage », p. 160.

Par métaphore. > Raout, cit. Proust.

C.

- **1.** Processus par lequel une image est présentée au sens ; image ou combinaison d'images. *Représentations auditives* (cit. 2), visuelles (> **Vision**). *La représentation des choses* (Aveugle) ; *notre représentation de la matière* (Elimination, cit. 2). – *La perception, représentation d'un objet par le moyen d'une impression* > **Perception**. *Représentation sensible. Idées et représentations* (Associations). *Connaissances et représentation. La suite des représentations dans la pensée. – Faculté de la représentation spatiale :* aptitude à prévoir les transformations ou à se représenter un objet réel dans l'espace à trois dimensions. – Philos. *Le monde comme volonté et représentation,* de Schopenhauer.

- **2.** Image d'une chose irréelle, absente. > **Evocation, image, imagination**. *L'idée, représentation intellectuelle. Les représentations fantomatiques* (Fabulations, cit. 2). *La représentation du passé, d'un mal futur* (Peur, cit. 4).

(cit. 5) La réalité n'appartient pas primitivement et essentiellement au monde de nos *représentations*. Les sens et l'imagination trompent à chaque instant et peuvent tromper toujours.

MAINE DE BIRAN, Examen des leçons de philosophie, I.

Psychan. « Ce que l'on représente, ce qui forme le contenu concret d'un acte de pensée » et « en particulier la reproduction d'une perception antérieure (…) Freud oppose la représentation à l'affect, chacun de ces deux éléments subissant, dans les processus psychiques, un sort distinct » (Laplanche et Pontalis). *Représentation-but*, ce qui oriente les pensées.

- **3.** Math. Relation entre certains éléments appartenant à deux ensembles, entre deux domaines. *Représentation conforme,*

© EduKlub S.A.
Tous droits de l'auteur des œuvres réservés. Sauf autorisation, la reproduction ainsi que toute utilisation des œuvres autre que la consultation individuelle et privée sont interdites.
Fichier généré pour Visiteur (), le 31/05/2021

paramétrique. Représentation cartésienne, du produit cartésien. – Représentation d'un ensemble par un diagramme de Venn, de Carroll. Représentation du graphe d'une relation. > **Graphe**. *Représentation graphique d'une fonction. Représentation de vecteurs.* > **Représentant**.

- 4. Inform. Le fait de représenter une donnée par une grandeur. *Représentation analogique ; discrète*.

D. Vieilli. Le fait de présenter à quelqu'un les inconvénients de ses actes ou de ses projets, en manière de reproche, de « remontrance respectueuse **»** (Trévoux, 1771). > **Admonestation, avertissement, blâme, doléance, objection, objurgation, observation, remontrance, reproche, semonce, sermon….**

(Cit. 6) (…) quand le conseil tire avantage du mot *représentation* qui marque infériorité, en disant une chose que personne ne dispute, il oublie cependant que ce mot employé dans le règlement n'est pas dans l'édit auquel il renvoie, mais bien celui de remontrances qui présente un tout autre sens (…)

ROUSSEAU, Lettre de la montagne, II, VIII.

Le fait de présenter des arguments (pour une requête, etc.).

(Cit. 7) Le caissier, sur ses représentations pressantes, avait fini par lui avancer quatre cents francs.

MAUPASSANT, Bel-Ami, I, VI.

E.

- **1.** (Fin XVIIe)**.** Vx. Le fait de montrer, de présenter aux yeux de tous son état, sa condition sociale, par le train de vie, la tenue, le comportement. *La représentation d'un grand seigneur*. – Loc. mod. *Être en représentation* (avec influence du sens B).

(cit. 8) Presque tous ceux que je connais sont en représentation, soit que la dame ait des vêtement d'apparat, une coiffure seyante, un air de bien savoir qu'elle pose devant le peintre d'abord, et ensuite devant tous ceux qui la regarderont, soit qu'elle ait pris une attitude abandonnée dans un négligé bien choisi.

MAUPASSANT, L'Inutile Beauté, « Un portrait ».

© EduKlub S.A.
Tous droits de l'auteur des œuvres réservés. Sauf autorisation, la reproduction ainsi que toute utilisation des œuvres autre que la consultation individuelle et privée sont interdites.

(cit. 9) Dés qu'ils étaient épris d'elle, et qu'ils abandonnaient, dans le désarroi de leur cœur, leurs poses de représentation et leurs habitudes de parade, elle les voyait tous pareils, pauvres êtres qu'elle dominait de son pouvoir séducteur.

MAUPASSANT, Notre cœur, I, II.

- **2.** Train de vie auquel certaines personnes sont tenues, en raison de leurs fonctions, de leur situation. Loc. *Allocation pour frais de représentation*.

(cit. 10) (…) il s'installait à sa façon – en grand seigneur fastueux qui n'entend être dépassé par personne dans le domaine de la *représentation*..

LOUIS MADELIN, Talleyrand, IV, XXXI.

II.

- **1.** Dr. Le fait de remplacer (qqn), d'agir à sa place dans l'exercice d'un droit. *Représentation d'u mandant par le mandataire. Actes faits en représentation de qqn* (Habiliter). *Représentation en justice* : charge d'agir en justice (en demande ou en défense) pour une autre personne. *Représentation du failli et des créanciers par le syndic de faillite, d'une société par son gérant, de l'Etat par le préfet, pour certains litiges. – Droit de représentation des avoués.* Dans une succession, le fait de prendre le rang et la place d'un héritier en ligne directe décédé.

- **2.** Action de représenter à l'étranger. Représentation diplomatique. > **Diplomatie**. – Par ext. Ensemble des services qui sont chargés de cette représentation (ambassade, légation…). *La représentation américaine à Paris.*

- **3.** (XIVe, à propos des bourgeois de Calais, qui représentaient la ville ; ses mod., 1772). Le fait de représenter (le peuple, la nation) dans l'exercice du pouvoir. > **Délégation, élection, mandat, suffrage**. *La représentation du peuple, du pays, des minorités* (cit. 6). *Le Parlement* (cit. 5) assure la représentation des collectivités territoriales. – Représentation proportionnelle (R. P.). > Proportionnel.

(Froissart, repris XVIIIe). Par métonymie. Ceux qui représentent le peuple. > **Représentant**. *La représentation communale* (conseil municipal), *nationale, syndicale ; la représentation du pays* (assemblée, chambre, parlement).

(Cit. 11) (…) tous les agents et tous les sicaires des rois étrangers veillent et s'agitent pour (…) anéantir (…) la représentation nationale tout entière ; mais le peuple est présent ; il entoure la Convention de son bras puissant (…)

ROBESPIERRE, Projet de rapport sur l'affaire Chabot.

© EduKlub S.A.
Tous droits de l'auteur des œuvres réservés. Sauf autorisation, la reproduction ainsi que toute utilisation des œuvres autre que la consultation individuelle et privée sont interdites.

Fichier généré pour Visiteur (), le 31/05/2021

- **4.** (Fin XIXe). Comm. Le fait de passer des contrats pour le compte d'une maison de commerce ; métier de représentant de commerce. *Faire de la représentation*.

III. (1530). Rare. *Le fait de présenter de nouveau, une seconde fois. Exiger la représentation d'un document*.

© EduKlub S.A.
Tous droits de l'auteur des œuvres réservés. Sauf autorisation, la reproduction ainsi que toute utilisation des œuvres autre que la consultation individuelle et privée sont interdites.